

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 95 (1977)
Heft: 171

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
Preis: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 171 - 2433

Bern, Montag, 25. Juli 1977
Berne, lundi, 25 juillet 1977

95. Jahrgang
95^e année

N° 171 - 25. 7. 1977

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg,
Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A. Rh., St. Gallen,
Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 288493-288538

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Structure du commerce extérieur suisse en juin 1977.

Die Volkswirtschaft: Auszug aus der Juli-Nummer.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung

Nordfinanz-Bank Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1977, S. 2305). Das Grundkapital wurde von Fr. 60 000 000 auf Fr. 65 000 000 erhöht. Es ist eingeteilt in 60 000 Namenaktien zu Fr. 1000 und 10 000 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert.

13. Juli 1977.

Trendsetter AG, in Winterthur 3, Wingertstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 15. 3. 1977. Zweck: Import, Export und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Modeschmuck; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: können brieflich erfolgen, sofern Namen und Adressen alle bekannt und Gesetz nicht zwingend anderes bestimmt. Verwaltungsrat (VR): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Sören Kay, dänischer Staatsangehöriger, in Alleröd (Dänemark), Präsident; Roman Fuchs, von Adligenswil, in Winterthur, und Kurt Brunschweiler, von Sirmach, in Maur, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1977.

Hobag Handels- & Finanz AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1882). Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland usw. Paul Zillig ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Sutter ist nicht mehr Präsident des VR, sondern einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

13. Juli 1977.

Kochoptik AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1976, S. 3014). Handel mit und Fabrikation von optischen, mikroskopischen, meteorologischen und geodätischen Instrumenten usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Jetzer, von Lengnau AG und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH.

13. Juli 1977.

Touristik-Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1976, S. 628). Beteiligung an und Finanzierung von Bauträgergesellschaften für Hotel und Touristik usw. Die Unterschriften von Dr. Mario Bonorand und Dr. Reto Schneider sind erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Bernd Bieneck, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH.

13. Juli 1977.

Neon-Licht AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1976, S. 3762). Fabrikation, Installation und Vertrieb von Neonröhren für Beleuchtungs- und Reklamezwecke usw. Neu haben Kollektivunterschrift zu zweien: Herbert Neidhart, von und in Zürich, und Horst Linder, von Linden bei Oberdiessbach, in Zürich.

13. Juli 1977.

Translingua AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1975, S. 2259). Ausführung von Übersetzungen von einer Sprache in die andere usw. Emil, genannt Franklin Pfaffhauser aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Unterschrift erloschen.

13. Juli 1977.

V.I.P. Publikations AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1977, S. 1346). Vertretung und Vertrieb von Verlagswerken aller Art usw. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert.

13. Juli 1977.

Hügi Bank AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1976, S. 1501). Vornahme von Bankgeschäften usw. Die Unterschrift von Barbara Hügi ist erloschen.

13. Juli 1977.

Sonab AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1977, S. 2038). Vertrieb, Installation, Unterhalt und Fabrikation von Schwachstromanlagen der Marke Sonab usw. Die Prokura von Othmar Brühwiler ist erloschen.

13. Juli 1977.

Diagnostica, Laboratorium für klinisch-chemische Analytik AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1974, S. 2049). Betrieb eines oder mehrerer Laboratorien usw. Neu führen Einzelunterschrift: Dr. Peter Andres Neumann, von Zürich, in Küsnacht ZH, und Bernhard Lüthi, von Zürich und Lauperswil, in Zürich.

13. Juli 1977.

Keplan Vertriebsgesellschaft, U. Kempa & F. Planzer, in Affoltern am Albis, Zürichstrasse 157a, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1977. Gesellschafter: Ursula Kempa, deutsche Staatsangehörige, in Affoltern am Albis, und Franz Planzer, von Bürglen (UR), in Illnau-Effretikon. Bau und Vertrieb von Squash-Anlagen sowie Erstellung und Vertrieb von Freizeitanlagen und Objekten des Elementarbaues; Übernahme von Vertretungen des technischen und baulichen Bereichs.

13. Juli 1977.

Lerach & Eichberg, Malergeschäft, in Zürich 10, Rosengartenstrasse 23. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1977. Gesellschafter: Adolf Lerach, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und Frank Eichberg, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Maler- und Tapeziergeschäft.

13. Juli 1977.

Orbit, Marie-Claude Buholzer, in Zürich (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1975, S. 2166). Handel mit Tresoren und Kassenschränken. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Orbit, Alfred Buholzer», in Zürich, erloschen.

13. Juli 1977.

Orbit, Alfred Buholzer, in Zürich, Herbstweg 107, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Buholzer, von Horw, in Zürich 12. Einzelunterschrift ist erteilt an: Marie-Claude Buholzer, von Horw, in Zürich. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Orbit, Marie-Claude Buholzer», in Zürich, übernommen. Handel mit Tresoren und Kassenschränken.

13. Juli 1977.

Maler-Service H.H. Schwendemann, in Zürich, Eugen Huber-Strasse 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Heinrich Schwendemann, von Niederstocken, in Zürich. Einzelunterschrift ist erteilt an: Otilie Schwendemann, von Niederstocken, in Zürich. Temporäre Vermittlung von Malern.

13. Juli 1977.

Rolf Altorfer, in Geroldswil, Zentrum Huebwiesen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Altorfer, von Zürich, in Geroldswil. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Susanne Altorfer, von Zürich, in Geroldswil. Textilagentur.

13. Juli 1977.

Fritz Leemann, Vertretungen, in Zürich, Schuppisstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Leemann, von Kloten, in Zürich. Vertretung von Getränkeautomaten sowie dazugehörigen Produkten.

13. Juli 1977.

Walter Fischer, in Männedorf, Hasenackerstrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Fischer, von Volketswil, in Männedorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Elise Fischer, von Volketswil, in Männedorf. Gärtnerin.

13. Juli 1977.

Georg Meier, in Thalwil (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1973, S. 800). Betrieb einer Spenglerei sowie Reparaturservice von Heizungs- und Sanitäranlagen. Neue Adresse: Gattikonstrasse, Haus an der Sihl. Gattikon.

13. Juli 1977.

Hibeg Hansjörg Berger, bisher in Zürich (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1975, S. 162). Handel mit Waren aller Art. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Forchstrasse 450.

13. Juli 1977.

Wasserversorgung Uerzlikon, in Kappel am Albis, Genossenschaft (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1974, S. 3309). Hans Binzegger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Hans Meili, von und in Kappel am Albis. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder mit dem Quästor. Neue Adresse: Uerzlikon, bei Hans Meili.

13. Juli 1977.

Genossenschaft «Hilfe», in Zürich 11 (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1973, S. 2334). Hilfeleistung an arme, kranke und bedrängte Menschen usw. Margaretha Suter ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Markus Jakob, von Trub, nun in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Protokollführer; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1977.

Migros-Genossenschafts-Bund, in Zürich 5, Genossenschaftsverband (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1977, S. 1650). Neu haben Kollektivprokura zu zweien Lukretia Sprecher, von Fanas, in Zürich, und Dr. Walter Boris Fischer, von Meisterschwanden, in Bolligen.

13. Juli 1977.

Pro Infirmis, in Zürich 8, Verein (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1975, S. 3200). Dachorganisation der schweizerischen Invalidenhilfe usw. Die Unterschrift von Dr. Nello Celio ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Ernst Brugger, von Möriken-Wildegg und Gossau ZH, in Bern, Präsident des Vorstandes. Präsident, beide Vizepräsidenten, einer der Finanzdelegierten und die Zentralsekretärin führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

13. Juli 1977.

Metrafina AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1974, S. 2692). Import-, Export-, Handels- und Transit-Finanzgeschäfte aller Art, usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Kurt E. Brunswiler, von Sirmach, in Maur.

13. Juli 1977.

Cosmatex AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 745). Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere solchen der kosmetischen Branche usw. Die Prokura von Marlies Walther ist erloschen.

13. Juli 1977.

Keller Holding AG, in Pfungen (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1973, S. 2970). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen. Franz Keller infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Peter Keller nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun Präsident und weiterhin Delegierter desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1977.

Drugtrade AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1975, S. 1151). Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. Peter Klasi aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Max Kerle, von Herisau, in Chur.

13. Juli 1977.

Northern Telecom AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1977, S. 1746). Koordination, Förderung und Überwachung der weltweiten Produktion und des Verkaufs von Produkten der Northern Telecom-Gruppe usw. William T. Simpson ist nicht mehr Präsident und auch nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Präsident und Delegierter des VR mit Einzelunterschrift ist Hugh A. Hamilton, kanadischer Staatsangehöriger, in Westmount (Quebec, Canada).

13. Juli 1977.

Wifo Wissenschaftliches Forschungsinstitut AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1977, S. 1149). Übernahme und Durchführung von wissenschaftlichen Forschungs- und Entwicklungsaufträgen usw. Allan R. A. Beeber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Ype Schaafsma, niederländischer Staatsangehöriger, in Velden (Niederlande).

13. Juli 1977.

Seewarte AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1972, S. 891). Erwerb und Verkauf, Überbauung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art usw. Neue Adresse: Dufourstrasse 31, in Zürich 8.

12. Juli 1977.
Cosendey S.A., à Bonfol. Suivant acte authentique et daté du 8 juillet 1977, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise générale en bâtiments et travaux publics et pour objet d'effectuer l'achat et la vente de matériaux de construction et toutes opérations industrielles, commerciales et financières en relation avec l'activité de l'entreprise. Le capital social de Fr. 50 000 est divisé en 50 actions nominatives de Fr. 1000 chacune, entièrement libéré. La société a repris l'actif et le passif de la maison «Jean Cosendey», entreprise de construction, selon bilan au 1^{er} janvier 1977, figurant dans les statuts, accusant un actif de Fr. 136 554.35 et un passif de Fr. 136 067.80, soit un actif net de Fr. 486.55. Cette reprise de biens a été acceptée pour le prix de Fr. 486.55 contre l'ouverture d'un compte créancier de Fr. 486.55. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Cosendey, de Sassel VD, à Bonfol, président; Germaine Cosendey, de Sassel VD, à Bonfol, vice-présidente; Yvonne Cosendey, de Sassel VD, à Bonfol, secrétaire, et Aldo Pressaco, de nationalité italienne, à Bonfol, membre. La société est engagée par la signature collective de deux membres du conseil d'administration dont chaque fois au moins celle du président ou de la vice-présidente. Adresse: chez Jean Cosendey, 2944 Bonfol.

Bureau Schwarzenburg

13. Juli 1977.
Adolf Geiger, in Steinhaus, Gemeinde W a h l e r n. Inhaber der Firma ist Adolf Geiger, von Heiden, in Steinhaus, Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Service und Unterhalt an Spritzussautomaten und elektronischen Auswuchtmaschinen, Fabrikation von elektronischen Steuerungen und Zusatzapparate für die Kunststoffindustrie.

Bureau Thun

12. Juli 1977.
K. Wasner-Fontana, in Thun, Tankreinigung und -revisionen (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1969, S. 463). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Betrieb einer Garage, Handel mit Fahrzeugen, Herstellung und Vertrieb von Nippeln.

12. Juli 1977.
Genossenschaft für Evangelische Ferien-, Alters- und Bildungsheimen, in Oberhofen am Thunersee (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1972, S. 1381). Robert Willeneger, Präsident ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung wurde gewählt: Erwin Thomi, von Oberburg, in Hilterfingen, als Präsident. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

8. Juli 1977.
Wohnbaugenossenschaft Niesen des Bundespersonals, in Wimmis (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1976). Es bestehen neun Anteilsscheine im Nominalwert von Fr. 100 und Fr. 500. Die Statuten wurden am 9. Juni 1977 geändert.

13. Juli 1977.
Schlöpfer Treuhand, in Spiez. Inhaber der Firma ist Alfred Schlöpfer, von Rehetobel, in Aeschi. Führung eines Treuhandbüros für Unternehmens-, Organisations- und Steuerberatung, Buchführung, Abschluss-, Bilanzierungs- und Bewertungsberatung, Übernahme von Revisions- und Kontrollstellmandaten, Erstellung von Gutachten. Oberlandstrasse 3, 3700 Spiez.

Schwyz - Schwyz - Svitto

13. Juli 1977.
Tradex AG, in Pfäffikon, Gemeinde F r e i e n b a c h. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Juni 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import, Export und den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Ton- und Bildträgern. Die Gesellschaft kann ferner Lizenzen kaufen oder verkaufen, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 100 und 30 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libertiert. Gemäss Übernahmevertrag vom 23. Mai 1977 übernimmt die Gesellschaft von Ernst Zollinger-Dändler, in Galgenen, ein Personenauto Marke AMC Gremlin, zum Übernahmepreis von Fr. 20 000. Dieser Übernahmepreis wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 30 000 werden bar einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Ernst Zollinger, von Männedorf, in Galgenen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Meinrad Bisig, von und in Einsiedeln. Domizil: Churerstrasse 93.

13. Juli 1977.
Anton Holdener, Fassadenverputze, in Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Anton Holdener-Fetz, von Oberberg, in Schwyz. Einzelprokura wurde erteilt an Ruth Holdener-Fetz, von Oberberg, in Schwyz. Fassadenverputze. Domizil: Loosstrasse 58.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasavella

13. Juli 1977.
Hanan AG, in Kerns. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. Juli 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt im In- und Ausland die Produktion und den Vertrieb von Maschinen zur Gasaufbereitung. Sie kann sich an anderen Gesellschaften gleichen oder verwandten Charakters beteiligen, solche aufkaufen oder Fusionen eingehen. Das voll libertierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Plijmackers, holländischer Staatsangehöriger, in Zeist (NL), als Präsident; Oskar Heimann, von Bütschwil, in Alpnach; Erich Bucherer, von Luzern und Basel, in Küssnacht am Rigi. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: bei August Bucher, Treuhandbüro.

Glarus - Glaris - Glarona

13. Juli 1977.
Robi Sport AG, in N i e d e r u r n e n. Handel und Dienstleistungen im Zusammenhang mit Sport und Freizeit usw. (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1977, S. 1979). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt.

13. Juli 1977.
SATURN Automaten Operating AG, in G l a r u s. Handel mit Automaten und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1975, S. 1682). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der Firma «Restomat AG», mit Sitz in Basel, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

Zug - Zoug - Zugo

13. Juli 1977.
Stockler AG (Stockler SA) (Stockler Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Juli 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere in der Kaffeebranche, sowie Kauf, Verkauf und Anlage in und Verwertung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten und Rechten aller Art. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern. Grundstücke erwerben und veräußern und sich an Unternehmen der gleichen Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 180 000, eingeteilt in 180 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Bollag, von Endingen AG, in Baar. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (eigene Büros), 6300 Zug.

13. Juli 1977.
Magnum Services AG (Magnum Services SA) (Magnum Services Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Juli 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Wirtschaft, insbesondere Beratung für Geschäftsführung und Administration. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Oberwil-Zug. Domizil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG, 6301 Zug.

13. Juli 1977.
Eusrop AG (Eusrop SA) (Eusrop Inc.) (Eusrop Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Juni 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Förderung von politischen Studien und Seminaren, Geschäftsverbindungen, Erholung und Entspannung für Kunden aus Nord-Amerika und dem Fernen Osten in West- und Mittel-Europa. Die Gesellschaft kann auch Schutzrechte und Verfahren erwerben und Dienstleistungen erbringen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Peterhans, von Fislisbach, in Oberwil, Gemeinde Zug, als Präsident; Nigel J. Lawrie, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Delegierter; und Iris M. Davatz, von Zürich und Fanas, in Erlenhach ZH. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG, 6301 Zug.

13. Juli 1977.
Hallmark Beteiligungs AG, in Châ m. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Juli 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Dauernde und wesentliche Beteiligung an Gesellschaften sowie Finanztransaktionen aller Art. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Alther, von Eggersriet, in Hermetschwil, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Erika Alther, von Eggersriet, in Hermetschwil, ohne Zeichnungsberechtigung. Domizil: Berschatsstrasse 43, c/o R. Hubatka, 6330 Cham.

13. Juli 1977.
Vetco SA, bisher in G e n f (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1976, S. 1442). Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1977 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun: **Varius Entertainment Trading Co. SA (Varius Entertainment Trading Co. SA) (Varius Entertainment Trading Co. Ltd.)**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Kauf, Handel und Verwertung von künstlerischen Produktionen aller Art, Erfindungen und Verfahren auf dem Gebiet der darstellenden Kunst, insbesondere des Films. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern. Grundstücke erwerben und veräußern, sich an Unternehmen der gleichen Art beteiligen. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. April 1976. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Bertrand de Muralt ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Josef Bollag, von Endingen AG, in Baar. Domizil: Neugasse 10 (eigene Büros), 6300 Zug.

13. Juli 1977.
Geroc AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Erzeugnissen der Bauindustrie usw. (SHAB Nr. 89 vom 15. 4. 1976, S. 1039). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1977 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Dr. Hans Straub ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Josef Bollag, von Endingen AG, in Baar. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 23 (eigene Büros).

13. Juli 1977.
Ameo Alfa Metalcraft AG, in Rotkreuz, Gemeinde R i s c h, Fabrikation, Import und Export sowie Kauf und Verkauf von Haushaltsgegenständen usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 146). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 28. Juni 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **AMC (Schweiz) Alfa Metalcraft AG (AMC [Schweiz] Alfa Metalcraft AG) (AMC [Schweiz] Alfa Metalcraft AG)**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Import und Export sowie Kauf und Verkauf von Haushaltsgegenständen und verwandten Artikeln, vorwiegend solchen aus Metallen der Marke AMC. Im Zusammenhang mit ihrem Zweck kann sich die Gesellschaft auch an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräußern. Die Geschäftstätigkeit der Gesellschaft ist auf den schweizerischen Markt beschränkt.

13. Juli 1977.
PLC Pharmaceutical Licences Company Ltd., in Rotkreuz, Gemeinde R i s c h, Entwicklung von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1976, S. 2306). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juli 1977 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Ernst Schäppi, von Zürich und Oberrieden, in Prangins, Delegierter mit Einzelunterschrift; Dr. pharm. Wolfgang Wyss, von Zürich, in Ennetbaden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Guido M. Renggli, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. Juli 1977.
Albatec AG, in Zug, Handel mit sowie Vermittlung von technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1976, S. 1611). Dr. Moritz Otker, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Hans Ulrich Otker, bisher Delegierter, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. Juli 1977.
ITR A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Juli 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen, finanziellen und Immobilien-Unternehmungen; Durchführung von industriellen, kommerziellen, finanziellen und Immobilien-Transaktionen; Durchführung von Geschäften, die sich auf internationale Transporte beziehen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Sommer, von Dürrenroth, in Pully. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Experta Treuhand AG, 6300 Zug.

13. Juli 1977.
Immunoassay AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juli 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation, Verkauf und Qualitätskontrolle von immunologischen, chemischen und biologischen Reagenzien, die damit im Zusammenhang stehende wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Tätigkeit und Forschung, Handel mit Patenten, Patentrechten, Markenrechten und entsprechenden Lizenzen, Beteiligung an andern Unternehmen, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Immobilien. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Rudolf Kleiner, von Zürich, in Cham. Einzelprokura ist erteilt an: Pierre Michel, von Cheyres, in Luzern; und Gerald Jules Antoine Ghislain Doyen, belgischer Staatsangehöriger, in Mont-St-Aubert. Domizil: Aegerstrasse 69, c/o Assay AG, 6300 Zug.

13. Juli 1977.
Stad-Ad AG (Stad-Ad SA) (Stad-Ad Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Juli 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produkte- und Dienstleistungswerbung für eigene und fremde Rechnung in sämtlichen Medien, vorwiegend in Sportstätten. Ferner An- und Verkauf von Geräten zur Herstellung der Werbung und An- und Verkauf von Medienzeit und Medienraum. Ferner Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften und Unternehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans-Ulrich Stucki, von Bleiken und Zürich, in Wetzwil. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Dr. Andreas Renggli, 6300 Zug.

13. Juli 1977.
Fedaunex AG (Fedaunex SA) (Fedaunex Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juli 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art und Vermittlung von Geschäften, insbesondere Handel und Vermittlung von Bettfedern und Daunen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern. Grundstücke erwerben und veräußern. Sie kann sich an Unternehmen der gleichen Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Bollag, von Endingen AG, in Baar. Domizil: Loretohöhe 1 (eigene Büros), 6300 Zug.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

13. Juli 1977.
Sicom Société anonyme pour la promotion de l'industrie et du commerce, à F r i b o u r g (FOSC du 10. 5. 1977, N° 108, p. 1523). Nouvelle raison sociale: **Sicomex S.A.** Statuts modifiés le 11 juillet 1977.

13. Juli 1977.
New Marketing S.A., à F r i b o u r g, études de marché, etc. (FOSC du 16. 5. 1975, N° 112, p. 1341). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 juillet 1977, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **New Marketing S.A. en liquidation**, par

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

- Inhaberschuldbrief über Fr. 15000.-, ursprünglich Fr. 20000.-, datiert 12. April 1934, lautend auf Heinrich Aeberli, geb. 1899, Landwirt von und in Bonstetten, lastend im 2. Rang auf heute: 1. Wohnhaus mit Laube und Schweinestall usw. im Kapf und Scheune usw., Chapfstrasse, Bonstetten, mit 14436 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Acker und Wiese, Kat. Nr. 494, Grundregisterblatt 201, Plan 15; 2. 5044 m² Wiese und Acker im Kapf, äusserer Boden, Bonstetten, Kat. Nr. 409, Grundregisterblatt 202, Plan 12; 3. 18822 m² Wiese und Acker im Kapf, äusserer Boden, Bonstetten, Kat. Nr. 417, Grundregisterblatt 203, Plan 12; 4. Feldhütte im Gibel mit 19913 m² Wiese, Acker, Gebäudegrundfläche und Wald im Gibel, Bonstetten, Kat. Nr. 626, Grundregisterblatt 204, Plan 19; 5. 26306 m² Wiese, Acker und Wald im Gibel, Bonstetten, Kat. Nr. 630, Grundregisterblatt 205, Plan 19; heutiger Grundeigentümer: Heinrich Aeberli, geb. 1937, Landwirt, von und in Bonstetten, im Kapf; GBA Schlieren.
- Inhaberschuldbrief über Fr. 10000.-, datiert 23. Dezember 1952, lautend auf: 1. Ernst Landis, geb. 1899, von Urdorf, Wirt, Restaurant Harmonie, Waldstatt A.R., 2. Max Knechtle, geb. 1923, von Teufen A.R., Birmensdorf, 3. Bruno Rehlfuss, geb. 1894, von Zürich, Kirchgasse 18, Zürich I, lastend im 2. Rang auf heute einem Wohnhaus usw., mit 335 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in der Lettenmatt, Gartenstrasse 6, Birmensdorf, Kat. Nr. 7927, Grundregisterblatt 1160, Plan Mut. 993; heutiger Grundeigentümer: 1. Hans Eberhardt, geb. 1923, Gartenstrasse 6, Birmensdorf, 2. Frau Rosa Eberhardt, geb. 1910, Ehefrau des Nr. 1, Miteigentümer zu je ½; GBA Schlieren.
- Inhaberschuldbrief über Fr. 7500.-, ursprünglich Fr. 8000.-, datiert 15. Juli 1953, lautend auf: 1. Ernst Landis, 2. Max Knechtle, 3. Bruno Rehlfuss (vgl. Ziff. 2 oben), lastend im 3. Rang auf obiger Liegenschaft (Ziff. 2); GBA Schlieren.
- Inhaberschuldbrief über Fr. 80000.-, datiert 4. Juli 1972, lautend auf Hermann Dubs-Meier, geb. 1915, Landwirt, Roggenbach, Birmensdorf, lastend im 1. Rang auf: 1. zirka 11190 m² Wiese und Acker im Roggenbach, Birmensdorf, Grundregisterblatt 1810, Parzelle Nr. 1403.1; 2. Wohnhaus, Scheune mit Stall usw. und Hühnerhaus in der Lehrbreite, Birmensdorf, mit zirka 49630 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, Grundregisterblatt 1811, Parzelle Nr. 1403.2; 3. zirka 9070 m² Wiese und Acker im Gloggenmoos, Birmensdorf, Grundregisterblatt 1812, Parzelle Nr. 1403.3; 4. zirka 8310 m² Wiese und Acker im Obermetz, Birmensdorf, Grundregisterblatt 1813, Parzelle Nr. 1403.4; 5. zirka 6040 m² Wald im Unterbühl, Birmensdorf, Grundregisterblatt 1814, Parzelle Nr. 1403.5; GBA Schlieren.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

8004 Zürich, den 10. November 1976 Bezirksgericht Zürich,
7. Abteilung

Par ordonnance du 19 juillet 1977, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'hypothèque (obligation) en faveur du porteur du 11 février 1969 de fr. 20000.- affectant les immeubles articles 221 et 223 du registre foncier de la commune de Gruyères, propriété de Mme Vèrène Robert-Tissot, née Cattin, épouse de Jim, domiciliée à Epagny (Gruyères).

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre de le produire au greffe du Tribunal de la Gruyère dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (9379)

1630 Bulle, le 19 juillet 1977 Le greffier:
L. Sansonnens

Le président du Tribunal civil du district du Pays-d'Enhaut somme le détenteur inconnu de huit obligations au porteur, Nos 3135 à 3142, de fr. 1000.- chacune, 5 ½ %, avec coupons au 15 septembre 1975 ss. des Forces motrices Hongrin-Léman S.A. (FMHL) 1967, de produire ces titres au greffe du Tribunal du district du Pays-d'Enhaut, à 1837 Château-d'Oex dans un délai échéant le 30 septembre 1977, faute de quoi l'annulation de ces titres sera prononcée. (477)

1837 Château-d'Oex, le 24 mars 1977 Le président du Tribunal:
J.-P. Guignard

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 4000.-, taux 7 %, en faveur du porteur, inscrite les 26 octobre 1921, Série IG N° 2936 et 13 novembre 1956, Série IIG N° 3567, grevant l'immeuble feuille 91 de Tramelan, propriété de Alois Chaignat, maître-menuisier, à Tramelan, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary, ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (9235)

2608 Courtelary, le 13 juillet 1977 Le vice-président du Tribunal:
P. Viloz

le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 100000.-, taux maximum 8 %, inscrite les 13 octobre 1964 à Série IIG/7031 et 18 mai 1976 à Série IIG/2339, grevant en 2^e rang après fr. 55000.- de privilège l'immeuble suivant: Feuille N° 106 de Cormoret: «Haut du Village», habitation-grange-écurie N° 53, buanderie N° 53 A, rucher (n.a.), assises, aisanse, jardin, verger d'une contenance de 13,4 ares et d'une valeur officielle de fr. 62400.-, appartenant à Decalco SA, à Cormoret, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (9322)

2608 Courtelary, le 18 juillet 1977 Le vice-président du Tribunal:
P. Viloz

Premier avis

Le président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat d'actions N° 8 représentant 995 actions nominatives de fr. 2000.- chacune de la Handelsfinanz Bank, ayant son siège à Genève, de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et fait défense au débiteur du titre d'en acquitter le montant sous menace de devoir payer deux fois. (8493)

1200 Genève, le 23 juin 1977 Tribunal de première instance:
Gisèle R. Gampert-Péquignot
Président

Le détenteur des deux parts sociales nominatives Logement Idéal, Société Coopérative, Lausanne, de fr. 250.-, No 1184/85, avec coupons No 14 et suivants attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 15 décembre 1977, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (7233)

1003 Lausanne, le 18 mai 1977 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M. A. Pellet

Le détenteur des dix parts «La Foncière», au porteur, comprises dans le certificat No 84814, souscrites en 1973, sans valeur nominale, coupons trente-huit et suivants attachés, titres émis par Investissements Fonciers S.A. à Lausanne, est sommé de me les produire jusqu'au 15 décembre 1977, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (7183)

1003 Lausanne, le 18 mai 1977 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M. A. Pellet

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu de l'obligation de caisse de fr. 10 000.- bdc 5 ½ % Union de Banques Suisses, Neuchâtel, No 42192, émise le 17 septembre 1971 et arrivant à échéance le 17 septembre 1976 avec coupons au 17 septembre 1972 et suivants attachés, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois, à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (8043)

2001 Neuchâtel, le 14 juin 1977 Le greffier du Tribunal:
F. Desaulles

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 30000.-, inscrite au registre foncier de Nyon le 20 février 1964, No 110.359, intérêt maximum 5 %, troisième rang, profite des cases libres, au porteur, grevant l'immeuble de Mme Andrée-Irène Kunz née Chollet, à Nyon, parcelle 112, folio 1, d'une surface de 134 m², sis sur la commune de Nyon, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 1^{er} mai 1978. (6042)

1260 Nyon, le 20 avril 1977 Le président du Tribunal civil du
district de Nyon: L. de Mestral

Le président du Tribunal civil du district d'Yverdon somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 20 décembre 1977 au greffe du Tribunal de céans sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur, constituée le 14 mai 1960, du capital de fr. 60000.-, intérêt maximum 6 %, inscrite sous No 119108 du registre foncier d'Yverdon, grevant en premier rang la parcelle No 35, dont l'hoirie de Georges Besson, représenté par Charles Besson, à Lutry, est propriétaire à Yverdon, avenue des Bains 8. (931)

1400 Yverdon, le 3 novembre 1976 Tribunal civil du district:
A. Tanner, vice-président

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Fr. 4000.- 5,5% Kassenobligation Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Wettingen, Nr. 09E 1666 = 1/4000.-, mit Jahrescoupons per 8. Oktober 1974 bis 8. Oktober 1976, ausgestellt am 10. Oktober 1973 fällig am 8. Oktober 1976, lautend auf den Inhaber, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (939)

5400 Baden, den 20. Juli 1977 Bezirksgericht Baden

Inhaberschuldbrief vom 23. Februar 1950 über nom. Fr. 7500.- lastend im 2. Pfandrechtsrang auf GB Neuenhof Nr. 1744, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (940)

5400 Baden, den 20. Juli 1977 Bezirksgericht Baden

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Tukul AG, in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 20. Juni 1977 wurde die Gesellschaft aufgelöst und tritt in Liquidation.

Die Versammlung hat alle früher vergebenen und eingetragenen Befugnisse widerrufen und einen einzigen Liquidator bestellt, nämlich Herrn Aldo Kern, c/o Genazzini & Kern fiduciaria S.A., via Serafino Balestra 12, 6901 Lugano.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden darum gebeten, ihre Forderungen dem Liquidator binnen Monatsfrist seit der dritten Publikation dieser Anzeige anzumelden. (A1373)

6901 Lugano, den 26. Juni 1977 Der Liquidator:
Aldo Kern

Imax AG in St. Gallen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Imax AG, in St. Gallen, vom 1. Juli 1977 hat beschlossen, das Aktienkapital von insgesamt Fr. 800000.- nominell auf Fr. 200000.- nominell herabzusetzen durch Annullierung von 600 Aktien zu je Fr. 1000.- nominell. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Artikel 733 OR wird den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen beim Verwaltungsrat der Gesellschaft, Dr. Rudolf Schrott, Rechtsanwalt, 8570 Weinfelden, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1354)

9009 St. Gallen, den 12. Juli 1977 Der Verwaltungsrat

Truns Herrenkleider AG St. Gallen in Liquidation mit Sitz in St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Juni 1977 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung zuhanden der Liquidatoren anzumelden. Adresse: Truns Herrenkleider AG St. Gallen, Leo Jeker, 7205 Zizers. (A1259)

9000 St. Gallen, den 20. Juni 1977 Die Liquidatoren:
Jean D. Arnet
Leo Jeker

Max Baumann & Co. AG

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Max Baumann & Co. AG, in Wasen i.E., Gemeinde Sumiswald (letzte Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. Dezember 1966, Seite 2786).

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 12. Juli 1977 wird gemäss Artikel 732 ff. OR das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1000000.- um Fr. 900000.- auf Fr. 100000.- durch Rückzahlung aus Gesellschaftsvermögen an die Aktionäre herabgesetzt.

Den Gesellschaftsgläubigern wird hiermit gemäss Artikel 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, somit bis spätestens 26. September 1977, ihre Forderungen dem durch den Verwaltungsrat beauftragten Notariat Stirnemann, Grünen/Sumiswald, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen können. (A1359)

3455 Sumiswald, den 12. Juli 1977 Der Beauftragte:
Notariat Stirnemann
3455 Grünen/Sumiswald BE

Yachtsport AG Spiez in Liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Mai 1977 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen 30 Tagen beim Liquidator, Herrn Manfred Beutler, Restaurant, Schachenstrasse 3, 3700 Spiez, anzumelden.

3700 Spiez, den 10. Mai 1977

Der Liquidator

«Albiag» Beteiligungs-Aktiengesellschaft, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 14. Juli 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. September 1977 schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Dr. S. de Capitani, Rechtsanwalt, Limmatquai 3, 8001 Zürich, anzumelden.

(A1362¹)

8001 Zürich, den 14. Juli 1977

Der Liquidator

Sadipe SA, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 24 mai 1977 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois à partir de la troisième publication de cet avis à l'adresse du liquidateur: Etude de M^e Philippe E. Courvoisier, avocat, 6, rue de Saussure, 1204 Genève.

(A1350¹)

1204 Genève, le 11 juillet 1977

Le liquidateur:
Philippe E. Courvoisier**Marinex AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom Mittwoch, den 6. Juli 1977, die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei Mandataria, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug, anzumelden.

(A1358¹)

6300 Zug, den 6. Juli 1977

Der Liquidator

Efis S.A., Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 14. Juli 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. September 1977 schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Dr. S. de Capitani, Rechtsanwalt, Limmatquai 3, 8001 Zürich, anzumelden.

(A1361¹)

8001 Zürich, den 14. Juli 1977

Der Liquidator

S.I. Villarvert «A» SA, en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 24 mai 1977 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois à partir de la troisième publication de cet avis à l'adresse du liquidateur: Etude de M^e Philippe E. Courvoisier, avocat, 6, rue de Saussure, 1204 Genève.

(A1348¹)

1204 Genève, le 11 juillet 1977

Le liquidateur:
Philippe E. Courvoisier**Furrer Material Handling Systems AG**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 22. Juni 1977 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen und die Auditor Revisions AG, Zug, als Liquidatorin gewählt. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist bei der Liquidatorin anzumelden.

(A1357¹)

6300 Zug, den 12. Juli 1977

Die Liquidatorin:
Auditor Revisions AG
Grienbachstrasse 35, 6300 Zug**Interlux Beteiligungen AG Zürich**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 18. Juli 1977 die Herabsetzung des Grundkapitals von Franken 20'000'000.- auf Franken 1'000'000.- durch Verrechnung beschlossen.

Den Gläubigern wird bekanntgegeben, dass sie im Sinne von Artikel 733 OR binnen 2 Monaten, von der 3. Publikation an gerechnet, bei der Verwaltung ihre Forderungen an die Gesellschaft anmelden und von ihr Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A1389²)

8034 Zürich, den 18. Juli 1977

Der Verwaltungsrat

S.I. Villarvert «E» SA, en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 24 mai 1977 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois à partir de la troisième publication de cet avis à l'adresse du liquidateur: Etude de M^e Philippe E. Courvoisier, avocat, 6, rue de Saussure, 1204 Genève.

(A1349¹)

1204 Genève, le 11 juillet 1977

Le liquidateur:
Philippe E. Courvoisier**Provel AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Juli 1977 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft, Gartenstrasse 2, 6300 Zug, anzumelden.

(A1382²)

6300 Zug, den 15. Juli 1977

Der Liquidator

Michel Pasche SA, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale des actionnaires et publication dans la FOSC N° 131 du 8 juin 1977, page 1888, cette société a décidé sa dissolution et est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont appelés à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur Monsieur Peter Berger, c/o Henri Bachmann SA, 2500 Bienne, rue de l'Hôpital 12.

(A1395²)

2500 Bienne, le 19 juillet 1977

Le liquidateur:
P. Berger**Friam SA, en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 15 juin 1977 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois à partir de la troisième publication de cet avis à l'adresse du liquidateur: Etude de M^e Philippe E. Courvoisier, avocat, 6, rue de Saussure, 1204 Genève.

(A1352¹)

1204 Genève, le 13 juillet 1977

Le liquidateur:
Philippe E. Courvoisier**Grundstücke AG Hergiswil, Hergiswil**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Juli 1977 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung zuhanden des Liquidators der Moneta AG, Baarerstrasse 10, 6301 Zug, zu melden.

(A1391²)

6301 Zug, den 16. Juli 1977

Die Liquidatoren

S.I. Les Albergues S.A. en liquidation, avec siège à Bulle

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 juillet 1977, conformément à l'article 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire les créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour adresse: M^e Henri Kaelin, notaire, à Bulle.

(A1386¹)

1630 Bulle, le 14 juillet 1977

Le liquidateur:
M. Gilbert Crausaz**Le Foyer, Société Genevoise des Habitations Economiques S.A.**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 juin 1977, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire valoir leurs prétentions avec justificatifs à l'appui, au plus tard un mois après la troisième publication, auprès de: Société Fiduciaire et de Représentation S.A., 22, rue de la Cité.

(A1355¹)

1204 Genève, le 12 juillet 1977

Les liquidateurs:
P. E. Perret B. Cuenod**D'Aster AG in Liq.****D'Aster SA en liq.****D'Aster Inc. in liq., in Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Juli 1977 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung zuhanden des Liquidators der Moneta AG, Baarerstrasse 10, 6301 Zug, zu melden.

(A1381²)

8000 Zürich, den 12. Juli 1977

Der Liquidator:
Dr. Paul Gmuher**Orenid SA, en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 24 mai 1977 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois à partir de la troisième publication de cet avis à l'adresse du liquidateur: Etude de M^e Philippe E. Courvoisier, avocat, 6, rue de Saussure, 1204 Genève.

(A1351¹)

1204 Genève, le 11 juillet 1977

Le liquidateur:
Philippe E. Courvoisier**Société Coopérative d'Éditions Socialistes en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 27 janvier 1975, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur M^e Christian Grobet, avocat, 20, promenade Saint-Antoine, à Genève.

(A1356¹)

1204 Genève, le 13 juillet 1977

Les liquidateurs:
Christian Grobet
Anne-Marie Kupfer

Sobrene S. à r.l., en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29 mars 1977, la société a décidé sa dissolution et est entrée en liquidation.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à faire connaître leurs réclamations au liquidateur, Monsieur Maurice G. Hess, c/o Gestoval Société Fiduciaire, case postale 59, 1211 Genève 2.

1211 Genève, le 14 juillet 1977

Le liquidateur:
Maurice G. Hess

Texbrian S.A. in liquidazione in Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 27 giugno 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano.

6900 Lugano, il 12 luglio 1977

Il liquidatore:
Fidinam S.A.

Curran S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Secondo risoluzione dell'assemblea generale del 20 giugno 1977 la società è stata sciolta e messa in liquidazione.

L'assemblea ha revocato tutti i poteri precedentemente conferiti e iscritti e nominato un liquidatore unico nella persona del signor Aldo Kern, c/o Genazzini & Kern fiduciaria S.A., via Serafino Balestra 12, 6901 Lugano.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al liquidatore entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso.

6901 Lugano, il 26 giugno 1977

Il liquidatore:
f.to Aldo Kern

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Exel

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

La Fondation étant dissoute conformément à l'article 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez Banque Exel en liquidation, 2, rue Massot, à Genève.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le mois qui suit la dernière publication, soit le 31 août 1977 au plus tard, auprès de la Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Exel, 2, rue Massot, à Genève.

1200 Genève, le 21 juillet 1977

Le conseil de fondation

Fa-Bros S.A. in liquidazione, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 28 giugno 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano.

6900 Lugano, il 15 luglio 1977

Il liquidatore:
Fidinam S.A.

Realvictory S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Secondo risoluzione dell'assemblea generale del 20 giugno 1977 la società è stata sciolta e messa in liquidazione.

L'assemblea ha revocato tutti i poteri precedentemente conferiti e iscritti e nominato un liquidatore unico nella persona del signor Aldo Kern, c/o Genazzini & Kern fiduciaria S.A., via Serafino Balestra 12, 6901 Lugano.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al liquidatore entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso.

6901 Lugano, il 26 giugno 1977

Il liquidatore:
f.to Aldo Kern

Creativities Window Holding S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 juillet 1977, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois, dès la troisième publication, par écrit, en mains du liquidateur, Monsieur Maurice Brandt, 14, rue de Candolle 1205 Genève.

1205 Genève, le 22 juillet 1977

Le liquidateur

Irwin S.A. in liquidazione in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 4 luglio 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano.

6900 Lugano, il 18 luglio 1977

Il liquidatore:
Fidinam S.A.

Soleil Rouge S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Secondo risoluzione dell'assemblea generale del 20 giugno 1977 la società è stata sciolta e messa in liquidazione.

L'assemblea ha revocato tutti i poteri precedentemente conferiti e iscritti e nominato un liquidatore unico nella persona del signor Aldo Kern, c/o Genazzini & Kern fiduciaria S.A., via Serafino Balestra 12, 6901 Lugano.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al liquidatore entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso.

6901 Lugano, il 26 giugno 1977

Il liquidatore:
f.to Aldo Kern

Agimco S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ayant voté la dissolution de la société, les créanciers de celle-ci sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 31 août 1977 à la liquidatrice Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A., place Grand-St-Jean 1, Lausanne, case postale 2613.

1000 Lausanne, le 21 juillet 1977

La liquidatrice

Oban S.A. in liquidazione in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 4 luglio 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano.

6900 Lugano, il 18 luglio 1977

Il liquidatore:
Fidinam S.A.

Tukul S.A. in liquidazione, Coira

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Secondo risoluzione dell'assemblea generale del 20 giugno 1977 la società è stata sciolta e messa in liquidazione.

L'assemblea ha revocato tutti i poteri precedentemente conferiti e iscritti e nominato un liquidatore unico nella persona del signor Aldo Kern, c/o Genazzini & Kern fiduciaria S.A., via Serafino Balestra 12, 6901 Lugano.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al liquidatore entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso.

6901 Lugano, il 26 giugno 1977

Il liquidatore:
f.to Aldo Kern

Au Fil du Temps S.A. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 14 juin 1977 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la date de la troisième publication, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Paul Emile Bichsel, Fidécom société Fiduciaire S.A., Grand-Pont 2 bis, Lausanne.

1000 Lausanne, le 21 juillet 1977

Le liquidateur

Paitav S.A. in liquidazione in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 4 luglio 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano.

6900 Lugano, il 18 luglio 1977

Il liquidatore:
Fidinam S.A.

Arbea S.A. con sede in Roveredo GR, in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 11 luglio 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obligazioni entro il 30 agosto 1977.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo del liquidatore, Signor Dr Ugo Zentralli, Roveredo GR.

6535 Roveredo, l'11 luglio 1977

Il liquidatore:
Dr Ugo Zentralli

Edelweiss Handelsgesellschaft S.A. in liquidazione, Roveredo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti il giorno 10 marzo 1977 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori sono diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore, Sig. Sergio Zoppi, c/o Credito Svizzero, 6830 Chiasso, entro un mese dalla terza pubblicazione.

6830 Chiasso, il 14 luglio 1977

Edelweiss Handelsgesellschaft S.A.
in liquidazione
il liquidatore

Tupos S.A. in liquidazione in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 4 luglio 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano.

6900 Lugano, il 18 luglio 1977

Il liquidatore:
Fidinam S.A.

Colocasia S.A., San Vittore/Grigioni, in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 13 luglio 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obligazioni entro il 30 agosto 1977.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della liquidatrice, Signorina Armanda Viscardi, 6534 San Vittore GR.

6534 San Vittore, il 13 luglio 1977

La liquidatrice:
Armanda Viscardi

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

288493. Date de dépôt: 1^{er} février 1977, 18 h.
Mivesa S.A., 20, chemin de la Gare, Meyrin (Genève). - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque N° 164339 de J.-F. Minder, Genève. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} février 1977.

Accessoires pour machines-outils. (Cl. int. 7)

MULTIFIX

288494. Hinterlegungsdatum: 21. März 1977, 18 Uhr.
A. H. Robins Company, Incorporated, 1407 Cummings Drive, Richmond (Virginia, USA). - Fabrikation und Handel.

Mehrere Vitamine enthaltende pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

VITAGO

288495. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1977, 17 Uhr.
Liquid Paper Corporation, 9130 Markville Drive, Dallas (Texas, USA). - Fabrikation und Handel.

Korrekturlacke aller Art sowie Verdüner dazu. (Int. Kl. 2)

LIQUID PAPER
MISTAKE OUT

288496. Date de dépôt: 18 février 1977, 18 h.
Big Smith, Inc., 526 Howard Street, Carthage (Missouri, USA). - Fabrication et commerce.

Vêtements notamment Jeans et pantalons pour hommes, femmes et enfants. (Cl. int. 25)

BIG SMITH

288497. Date de dépôt: 24 février 1977, 18 h.
Cima Kokaku Company Limited, Hayamiya 4-39-16, Nerima-ku, Tokyo-to (Japon). - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments photographiques, cinématographiques et optiques. (Cl. int. 9)

RUBIMAT

288498. Hinterlegungsdatum: 2. März 1977, 12 Uhr.
Wordplex Corporation, 31829 West La Tienda Drive, Westlake Village (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Elektronische Wortprozessoren mit Speicher, Tastatur und Sichtgerät für automatisches Schreiben, Korrekturschreiben und Wiederauffinden von Daten. (Int. Kl. 9)

WORDPLEX

288499. Hinterlegungsdatum: 2. März 1977, 19 Uhr.
Definitiv Organisation AG, Förrlibuckstrasse 110, Zürich. - Fabrikation und Handel.

Luftreinigungsgerät. (Int. Kl. 11)

DEFINAIR

288500. Hinterlegungsdatum: 11. März 1977, 17 Uhr.
Essex Chemie AG (Essex Chemie Ltd.), Töpferstrasse 5, Luzern. - Fabrikation und Handel.

Injizierbare antibiotische Präparate. (Int. Kl. 5)

TRELACIN

288501. Hinterlegungsdatum: 7. März 1977, 17 Uhr.
Color Metal AG (Color Metal S.A.) (Color Metal Ltd.), Uellibergstrasse 113, Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 165290. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1977 an.

Druckereimaschinen und deren Bestandteile. (Int. Kl. 7)

CHAMPION

288502. Hinterlegungsdatum: 11. März 1977, 18 Uhr.
Thomas & Betts Corporation, 36 Butler Street, Elizabeth (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Flachkabel, Anschlussklemmen, Verbindungsklemmen, Verteilungsklemmen, gedruckte Schaltungen, Stecker, Stöpsel, Drahtisolerwerkzeuge. (Int. Kl. 6, 8, 9, 17)

ANSLEY

288503. Hinterlegungsdatum: 11. März 1977, 18 Uhr.
Thomas & Betts Corporation, 36 Butler Street, Elizabeth (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Flachkabel, Verbindungsklemmen, Anschlussklemmen, Abgriffklemmen, Verteiler und Installationswerkzeuge. (Int. Kl. 6, 8, 9, 17)

BLUE MACS

288504. Hinterlegungsdatum: 11. März 1977, 18 Uhr.
Thomas & Betts Corporation, 36 Butler Street, Elizabeth (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Markierungsstreifen, Markierungszeichen und -etiketten und Abreissblöcke hierfür, Markierungsbänder, Sprüschutzmittel, Markiergeräte für die Herstellung und/oder Beschriftung von Markierungen. (Int. Kl. 1, 8, 16, 17, 20)

T & B / WESTLINE

288505. Hinterlegungsdatum: 11. März 1977, 18 Uhr.
Thomas & Betts Corporation, 36 Butler Street, Elizabeth (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Armaturen für hydraulische und pneumatische Schläuche; Hydrauliköl; Kabelträger und Zubehörteile, elektrische Kabel, Kabelsteckverbindungen, Kabelendverschlüsse, Steckdosen, Bodenanschlussdosen, Sammelleitungsschienen und deren Anschlussstücke, Kabelbinde-, Kabelbriden, Kabelmarkierer, Endverbinder, Isolatoren, Kabelkästen, Verbindungsmasse zum elektrisch leitenden Verbinden von elektrischen Leitern mit Anschlussklemmen und Steckern; elektrische Schneide-, Schleif-, Biege-, Form- und Installationswerkzeuge; Werkzeuge zum Schneiden, Abisolieren, Biegen und Splissen von elektrischen Kabeln und Drähten; Werkzeuge zum Verbinden von Kabel mit Klemmen; Kabelbinde-, Kabelform-, Kabelspann- und Kabelschneidwerkzeuge; Kunststoff- und Gummischneidwerkzeuge und Zubehörteile; Metallschneide- und Aufweitwerkzeuge sowie Zubehörteile; Formwerkzeuge; elektrisch und pneumatisch steuerbare hydraulische Pumpen; hydraulische Presswerkzeuge zum Anpressen von Steckelementen an elektrische Leiter; Kabelzugwerkzeuge; Werkzeuge für die Kabelverlegung; automatische Spleissapparaturen; tragbare Werkzeugkästen; elektrische und pneumatische Fernsteuerungsgeräte für hydraulische Werkzeuge; Zubehör für hydraulische Schläuche; Dichtungsringe. (Int. Kl. 4, 6 bis 9, 11, 17, 20)

THOMAS & BETTS

288506. Hinterlegungsdatum: 11. März 1977, 18 Uhr.
Thomas & Betts Corporation, 36 Butler Street, Elizabeth (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Anschlussklemmen, Kontaktglieder und Steckverbindungen für elektrische und elektronische Geräte. (Int. Kl. 6, 9)

TULIP

288507. Hinterlegungsdatum: 15. März 1977, 12 Uhr.
Schwarz Sprengtechnik AG, Schulhausstrasse, Wildberg (Zürich). - Handel.

Sprengmittel. (Int. Kl. 13)

AMONAL

288508. Hinterlegungsdatum: 15. März 1977, 12 Uhr.
Schwarz Sprengtechnik AG, Schulhausstrasse, Wildberg (Zürich). - Handel.

Sprengmittel. (Int. Kl. 13)

NITROL

288509. Hinterlegungsdatum: 15. März 1977, 12 Uhr.
Schwarz Sprengtechnik AG, Schulhausstrasse, Wildberg (Zürich). - Handel.

Sprengmittel. (Int. Kl. 13)

UNION

288510. Hinterlegungsdatum: 15. März 1977, 12 Uhr.
Schwarz Sprengtechnik AG, Schulhausstrasse, Wildberg (Zürich). - Handel.

Sprengmittel. (Int. Kl. 13)

VITACORD

288511. Hinterlegungsdatum: 15. März 1977, 12 Uhr.
Schwarz Sprengtechnik AG, Schulhausstrasse, Wildberg (Zürich). - Handel.

Sprengmittel. (Int. Kl. 13)

VITAMON

288512. Hinterlegungsdatum: 15. März 1977, 12 Uhr.
Schwarz Sprengtechnik AG, Schulhausstrasse, Wildberg (Zürich). - Handel.

Sprengmittel. (Int. Kl. 13)

VITESIT 2

288513. Hinterlegungsdatum: 15. März 1977, 12 Uhr.
Schwarz Sprengtechnik AG, Schulhausstrasse, Wildberg (Zürich). - Handel.

Sprengmittel. (Int. Kl. 13)

VITESIT 3

288514. Hinterlegungsdatum: 16. März 1977, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 26. Februar 1977.
Dentsply International Inc., 500 West College Avenue, York (Pennsylvanien, USA). - Fabrikation und Handel.

Druckpolymerisationsgerät zur Herstellung von Zähnen und Zahnersatz aus Kunststoff für Zahnärzte und zahntechnische Laboratorien. (Int. Kl. 7, 10)

BIOPOL

288515. Date de dépôt: 23 mars 1977, 20 h.
«Pharmacie Principale» de Tolédo & Cie, 11, rue du Marché, Genève. - Fabrication et commerce.

Spécialités pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

KAFA-SELZ

288516. Date de dépôt: 23 mars 1977, 18 h. Appor Limited, Chevin Works, Chevin Road, Milford (Derbyshire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Appareil distributeur de savon, de crème pour les mains ou de préparations pour nettoyer les mains. (Cl. int. 21)

PORTIA

288517. Hinterlegungsdatum: 23. März 1977, 20 Uhr. Sidroga AG, untere Brühlstrasse 4, Zofingen (Aargau). - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

SIDROSAN

288518. Date de dépôt: 4 avril 1977, 18 h. Laboratoires Robert & Carrière (société anonyme), 1, Avenue de Villars, Paris 7^e (France). - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, optiques, de secours (sauvetage), instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels. (Cl. int. 9, 10)

HYPERVENTYL ROBERT & CARRIERE

288519. Hinterlegungsdatum: 6. April 1977, 18 Uhr. Phag S. à r. l., Gland (Waadt). - Fabrication und Handel.

Kaffee-Ersatz. (Int. Kl. 30)

NO-CAF

288520. Hinterlegungsdatum: 5. April 1977, 12 Uhr. Ed. Hofmann, Höheweg 18, Büren an der Aare (Bern). - Fabrication und Handel.

Uhren aller Art, wie Armband- und Taschenuhren, Wecker, Wanduhren, elektronische Uhren und Zeitmesser. (Int. Kl. 14)

SOLEY

288521. Date de dépôt: 14 avril 1977, 15 h. Henri Dumtschin «jeux et jouets Zig-Zag», 4, rue des Amis, Genève. - Fabrication et commerce.

Agencements de magasin, meubles de présentation, d'exposition et de vente. (Cl. int. 20)

MITZWA

288522. Hinterlegungsdatum: 15. April 1977, 7 Uhr. Müller + Bohrer, Bederstrasse 70, Zürich. - Handel.

Schmiermittel. (Int. Kl. 4)

BETA

288523. Hinterlegungsdatum: 20. April 1977, 16 Uhr. Dover Corporation, 277 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Adapter und Kupplungen für Schläuche und Absperrvorrichtungen. (Int. Kl. 6, 17)

KAMLOK

288524. Hinterlegungsdatum: 20. April 1977, 18 Uhr. Ram Golf Corporation, 1501 Pratt Boulevard, Elk Grove Village (Illinois, USA). - Fabrication und Handel.

Golfschläger, Golfbälle und andere Golfausrüstungen (ausgenommen Bekleidungsstücke). (Int. Kl. 25, 28)

RAM

288525. Hinterlegungsdatum: 20. April 1977, 18 Uhr. Ram Golf Corporation, 1501 Pratt Boulevard, Elk Grove Village (Illinois, USA). - Fabrication und Handel.

Golfschläger, Golfbälle und andere Golfausrüstungen (ausgenommen Bekleidungsstücke). (Int. Kl. 25, 28)

GOLDEN RAM

288526. Hinterlegungsdatum: 26. April 1977, 17 Uhr. The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 166248. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1977 an.

Chemikalien und chemische Zusammensetzungen für industrielle und wissenschaftliche Zwecke, einschliesslich Glykol- und Polyglykoläther. (Int. Kl. 1)

DOWANOL

288527. Hinterlegungsdatum: 26. April 1977, 17 Uhr. The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 166249. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1977 an.

Chemikalien und chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke, einschliesslich Methylzellulose und gemischte, Methylgruppen aufweisende Zelluloseäther. (Int. Kl. 1)

METHOCEL

288528. Hinterlegungsdatum: 27. April 1977, 16 Uhr. Pfizer Corporation, 102, Rue Leon Theodor, Brüssel (Belgien). - Fabrication und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gartenwirtschaftliche Zwecke; Dünger; Insektizide; Gartengeräte, einschliesslich Rasensprenger; Gartenschläuche; Schnüre, Bast; Drucksachen für Gartenpflege; Stiefel, Handschuhe; Schürzen; frische Blumen. (Int. Kl. 1, 5, 8, 11, 16, 17, 21, 22, 25, 31)

HOUSE IN BLOOM

288529. Date de dépôt: 29 avril 1977, 18 h. Ed. Knutti & Cie, Montres Xantia, 1, route Principale, Evillard (Berne). - Fabrication et commerce.

Montres électroniques de poche. (Cl. int. 14)

POCKETIME

288530. Hinterlegungsdatum: 29. April 1977, 18 Uhr. Bulten-Kanthal Aktiebolag, Halstahammar (Schweden). - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 165794. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. April 1977 an.

Feuerbeständige Legierungen in Form von Drähten, Bändern, Stangen, Röhren, Blechen und Gusswaren, Erhitzungsapparate wie Öfen, besonders elektrische, und Ofenteile, Gaserzeuger und Teile dazu, elektrisches Leitungs- und Widerstandsmaterial, elektrische Regelwiderstände, Zündkerzen und Entladungsröhren. (Int. Kl. 6, 7, 9, 11)

ALKROTHAL

288531. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1977, 15 Uhr. Chocolat Bernrain AG, Bündstrasse 12, Kreuzlingen (Thurgau). - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 165813. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. April 1977 an.

Schokolade- und Schokoladelerzeugnisse sowie Schokolade enthaltende Süswaren aller Art. (Int. Kl. 30)

CHOCO D'OR

288532. Date de dépôt: 2 mai 1977, 18 h. Dufour Frères DEM, meubles rembourrés et agencements d'hôtellerie S.A., Chavannes-près-Renens (Vaud). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 165366. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 mai 1977.

Meubles, en particulier tables. (Cl. int. 20)

DEM

288533. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1977, 9 Uhr. Doetsch, Grether & Cie AG, Steinentorstrasse 23, Basel. - Fabrication und Handel.

Diätetische Nahrungsmittel. (Int. Kl. 5)

DIÉCAL

288534. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1977, 17 Uhr. Hermes Diätetik AG (Hermes Dietetics Ltd.) (Hermes Produits Diététiques S.A.), Ankerstrasse 53, Zürich. - Fabrication und Handel.

Künstliche Süsstoffe. (Int. Kl. 1)

ESTEE SWEET

288535. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1977, 17 Uhr. Hermes Diätetik AG (Hermes Dietetics Ltd.) (Hermes Produits Diététiques S.A.), Ankerstrasse 53, Zürich. - Fabrication und Handel.

Künstliche Süsstoffe. (Int. Kl. 1)

ESTEE REAL SWEET

288536. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1977, 17 Uhr. Hermes Diätetik AG (Hermes Dietetics Ltd.) (Hermes Produits Diététiques S.A.), Ankerstrasse 53, Zürich. - Fabrication und Handel.

Künstliche Süsstoffe. (Int. Kl. 1)

ESTEE NU SWEET

288537. Date de dépôt: 9 mai 1977, 6 h. Medial S.A., 11, chemin des Mines, Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 164807. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 mars 1977.

Produits pharmaceutiques présentés sous forme de pommade, contenant de la cortisone ou un dérivé de la cortisone. (Cl. int. 5)

OPHTACORTINA

288538. Date de dépôt: 9 mai 1977, 6 h. Medial S.A., 11, chemin des Mines, Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 164808. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 mars 1977.

Produit pharmaceutique présenté sous forme de pommade, contenant de la cortisone ou un dérivé de la cortisone. (Cl. int. 5)

OFTACORTINE

WIR Wirtschaftsring-Genossenschaft, Basel

Zwischenbilanz per 30. Juni 1977
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa und Postcheckguthaben		65 468.10	1 950 000.—
Bankdebitoren auf Sicht		497 510.80	84 294 568.78
Teilnehmer-Debitoren ohne Deckung		1 555 228.17	610 000.—
Teilnehmer-Debitoren mit Deckung		9 606 893.15	1 975 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 721 626.17		5 572 543.45
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		74 167 930.—	903 500.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	71 902 630.—		9 000 000.—
Bankgebäude		6 452 174.45	56 893.04
Andere Liegenschaften		11 100 000.—	
Sonstige Aktiven		917 360.60	
		104 362 505.27	104 362 505.27

Bank und Finanz-Institut AG, Bern

Zwischenbilanz per 30. Juni 1977
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		19 951 690.08	4 001 637.05
Bankdebitoren auf Sicht		24 936 054.52	2 618 000.—
Bankdebitoren auf Zeit		9 964 849.10	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 953 468.10		61 025 484.12
Wechsel und Geldmarktpapiere		3 003 809.74	17 421 197.40
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		7 880 839.17	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		63 609 246.94	
– davon mit hypothekarischer Deckung	18 157 974.87		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		8 306 787.60	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		6 849 103.90	
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 016 094.80		
Hypothekaranlagen		164 643.75	
Wertschriften		14 650 519.85	
Dauernde Beteiligungen p. m.		89.20	
Bankgebäude		5 000 000.—	
Sonstige Aktiven		1 806 748.96	
		166 124 382.81	166 124 382.81

Turegum Versicherungsgesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1976

Aktiven		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.
Wertschriften:			
Obligationen und Pfandbriefe		273 175 143.—	17 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen		184 000.—	4 000 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine		9 024 681.—	
Darlehen an Körperschaften		46 000 000.—	1 750 000.—
Guthaben bei Banken		39 187 859.—	2 250 000.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		27 546 176.—	45 894 325.—
Depots aus übernommenen Versicherungen		15 968 718.—	308 686 637.—
Stückzinsen		11 503 504.—	6 043 578.—
Übrige Aktiven		4 464 352.—	
– Res. C+H	2 686 912.—		17 771 075.—
– Debitoren	1 777 440.—		22 250 546.—
		427 054 433.—	1 408 092.—
			427 054 433.—

Zürich, den 19. Juli 1977

Turegum Versicherungsgesellschaft
Mantel

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1976

Aktiven		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.
Wertschriften:			
Obligationen und Pfandbriefe		2 521 622 931.—	80 520 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen		130 007 615.—	80 520 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine		446 537 870.—	
Übrige Wertschriften		7 959 679.—	
Schuldbuchforderungen		72 000 000.—	98 480 000.—
Darlehen an Körperschaften		451 819 765.—	12 000 000.—
Grundpfandtitel		157 677 158.—	35 000 000.—
Grundstücke		795 860 000.—	
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften		6 371 140.—	1 383 616 860.—
Kassabestand und Postcheckguthaben		18 240 183.—	137 807 900.—
Guthaben bei Banken		60 158 846.—	2 851 175 803.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		307 214 916.—	45 232 000.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		76 565 250.—	9 036 773.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen		11 730 359.—	1 525 867.—
Stückzinsen und Mieten		47 473 107.—	
Übrige Aktiven		6 276 718.—	
		5 117 515 537.—	3 385 490.—
			73 200 000.—
			258 602 209.—
			47 412 635.—
			5 117 515 537.—

Zürich, den 21. Juni 1977

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft
H. Wirth ppa Michel

Bank Gut, Streiff AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1977
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	2 451 529.86	Bankenkreditoren auf Sicht	60 084.60
Bankendebitoren auf Sicht	1 105 649.66	Bankenkreditoren auf Zeit	2 000 000.—
Bankendebitoren auf Zeit	6 950 000.—	– davon mit einer Laufzeit bis 90 Tage	
– davon mit einer Laufzeit bis 90 Tage		Kreditoren auf Sicht	7 681 761.33
Wechsel	29 500.—	Kreditoren auf Zeit	1 157 500.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	2 166 056.25	– davon mit einer Laufzeit bis 90 Tage	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	11 884 462.—	Depositen- und Anlagekonti	6 770 287.26
– davon mit hypothekarischer Deckung		Kassenobligationen	769 000.—
Wertschriften	1 319 227.30	Sonstige Passiven	743 626.01
Sonstige Aktiven	1.—	Aktienkapital	4 000 000.—
	25 906 426.07	Gesetzliche Reserven	1 260 000.—
		Andere Reserven	1 250 000.—
		Gewinn- und Verlustkonto	214 166.87
			25 906 426.07
Garantieverbindlichkeiten	222 270.—	Garantieverbindlichkeiten	222 270.—

Bank Hapoalim (Schweiz) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1977
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	4 043 031.04	Bankenkreditoren auf Sicht	2 742 969.78
Bankendebitoren auf Sicht	1 635 742.58	Bankenkreditoren auf Zeit	102 763 105.65
Bankendebitoren auf Zeit	106 169 344.75	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		Kreditoren auf Sicht	25 111 513.07
Wechsel und Geldmarktpapiere	24 469 724.05	Kreditoren auf Zeit	1 296 676.50
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	576 159.05	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	1 310 426.30	Depositenkonti	53 259.01
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	615 000.—	Sonstige Passiven	2 414 719.97
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	19 772 511.15	Kapital	50 000 000.—
Wertschriften	6 374 677.35	Gesetzliche Reserven	100 000.—
Dauernde Beteiligungen	7 970 800.—	Andere Reserven	530 000.—
Sonstige Aktiven	2 101 540.04	Gewinnvortrag 1976	26 712.33
Nicht einbezahltes Aktienkapital	10 000 000.—		
	185 038 956.31		185 038 956.31

Neue Bank, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1977
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	25 001 506.29	Bankenkreditoren auf Sicht	10 571 491.01
Bankendebitoren auf Sicht	32 250 962.23	Bankenkreditoren auf Zeit	98 053 558.94
Bankendebitoren auf Zeit	26 334 961.72	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	75 771 335.35
Wechsel und Geldmarktpapiere	11 332 887.21	Kreditoren auf Zeit	15 800 748.21
– davon mit Reskriptionen und Schatzscheine		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	15 364 506.44	Depositenhefte	18 785 783.92
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	35 501 931.94	Kassenobligationen	8 666 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung		Sonstige Passiven	24 000 746.21
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	37 752 779.14	Kapital	20 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	63 857 300.15	Gesetzliche Reserve	4 550 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung		Spezial-Reserve	5 200 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	3 570 182.—	Gewinnvortrag	483 872.54
Wertschriften	14 111 642.09		
Dauernde Beteiligungen	10 750 000.—		
Andere Liegenschaften	3 400 000.—		
Sonstige Aktiven	2 654 876.97		
	281 883 536.18		281 883 536.18

Foreign Commerce Bank Inc., Zürich

Bilanz per 30. Juni 1977
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro, Postcheckguthaben	32 484 663.73	Bankenkreditoren auf Sicht	1 798 606.60
Bankendebitoren auf Sicht	14 534 726.90	Bankenkreditoren auf Zeit	770 451.—
Bankendebitoren auf Zeit	78 390 950.—	– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen		Kreditoren auf Sicht	62 057 541.33
Wechsel und Geldmarktpapiere	4 628 464.50	Kreditoren auf Zeit	2 369 010.10
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	1 349 853.26	– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	87 246 766.27	Depositen- und Einlagehefte	133 838 678.06
– davon mit hypothekarischer Deckung		Sonstige Passiven	22 047 805.74
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	51 637.50	Kapital	10 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung		Gesetzliche Reserven	2 000 000.—
Hypothekaranlagen	6 093 260.—	Freie Reserven	15 250 000.—
Wertschriften	22 533 993.—	Saldovortrag	285 875.06
Dauernde Beteiligungen	2.—		
Sonstige Aktiven	3 103 650.73		
	250 417 967.89		250 417 967.89

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Structure du commerce extérieur suisse en juin 1977

Dans un communiqué, la Direction générale des douanes publie les résultats globaux du commerce extérieur de la Suisse pendant le mois de juin et le premier semestre 1977, comparés à ceux des périodes correspondantes de l'année dernière.

	Importation		Exportation		Solde	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	en 1000 tonnes	en mio de fr.	en 1000 tonnes	en mio de fr.		
juin 1976	2 796,4	3 076,5	346,0	3 079,7	+ 3,2	100,1
mai 1977	2 628,3	3 505,6	399,8	3 378,5	- 127,1	96,4
juin 1977	3 119,9	3 863,1	407,0	3 716,9	- 146,2	96,2
janv.-juin 1976	13 798,6	17 541,9	2 075,3	17 788,9	+ 247,0	101,4
janv.-juin 1977	14 557,1	21 262,6	2 234,8	20 408,8	- 853,8	96,0

Importation (cf. tableau I)

Les importations de matières premières et de demi-produits (1622,8 millions de francs au total) ont monté nominale de 26,8% par rapport à l'année passée, augmentation que le renchérissement de 9,1% selon l'indice des valeurs moyennes réduisait à 16,2% en termes réels. Le plus fort accroissement revient aux acquisitions de biens d'équipement (587,3 millions), dont la progression nominale (+29,9%) s'explique, presque à parts égales, par un surcroît de volume (+14,5%) et par la hausse des prix (+13,4%). Les achats de biens de consommation (1219,6 millions) se sont aussi considérablement renforcés: ils se sont amplifiés de 24,5% en valeur nominale et - compte tenu d'un renchérissement de 12,3% - de 10,9% en termes réels. Malgré une légère hausse des prix (+4,3%), les approvisionnements en produits énergétiques (433,4 millions de francs; +18,8%) ont dénoté une augmentation réelle de 13,7%.

En chiffres absolus, des plus-values s'inscrivent en particulier au compte des denrées alimentaires (+96,5 millions de francs), des métaux précieux pour l'industrie (+88,5 millions), des huiles brutes et des distillats de pétrole (+66,1 millions), des machines et des appareils électriques (+59,3 millions), de la bijouterie et des ouvrages en métaux précieux (+54,4 millions), des machines non électriques (+45,1 millions), des ouvrages en métaux (+34,6 millions), des voitures de tourisme (+34,5 millions), du fer et de l'acier (+29,1 millions), des aéronefs (+23,9 millions) ainsi que des substances de base et des composés chimiques (+21,4 millions de francs).

Exportation (cf. tableau II)

En comparaison de juin 1976, les exportations de biens de consommation (928,9 millions de francs au total) se sont accrues de 29,8% en valeur nominale et de 31,5% en termes réels en raison d'une légère baisse des prix (-1,2%). Les livraisons de matières premières et de demi-produits (1584,6 millions) ont connu un élargissement nominal de 21,6% et réel de 14,2%, du fait d'un renchérissement de 6,4%. Les expéditions de biens d'équipement (1197,8 millions de francs) dépassent de 13,4% le montant correspondant de l'année dernière. Vu la hausse des prix (+5,5%), l'avance réelle s'est établie à 7,4%.

L'industrie métallurgique a élargi ses débouchés de 16,6% en valeur nominale (+267,4 millions de francs) et de 10,8% en termes réels. On enregistre notamment une progression sensible des envois de machines non électriques (+68,3 millions), de machines et d'appareils électriques (+61,7 millions), d'horlogerie (+46,2 millions) et d'ouvrages en métaux (+45,6 millions). Les ventes de l'industrie chimique ont marqué une augmentation nominale de 8,2% (+55,9 millions) et réelle de 10,1% due, avant tout, à une demande accrue de produits chimiques industriels (+28,0 millions) et de produits pharmaceutiques (+19,4 millions). Dans l'ensemble, les fournitures de textiles et d'habillement se sont légèrement amplifiées, puisqu'elles s'intensifiaient de 5,1% en valeur nominale (+11,6 millions) et de 0,6% en termes réels. Ce sont surtout les sorties d'articles d'habillement et de confection (+6,7 millions), de bonneterie (+2,9 millions) et de tissus en laine (+2,4 millions) qui ont redoublé, celles de fils et de fibres chimiques (-4,5 millions) ainsi que de chaussures (-3,1 millions) ont diminué par contre. L'écoulement des denrées alimentaires, des boissons et des tabacs s'est accentué nominale de 37,3% (+41,8 millions). Après élimination du renchérissement (5,8%), l'augmentation réelle se monte à 29,8%. Un meilleur chiffre d'affaires a été réalisé grâce aux ventes de tabacs manufacturés (+16,4 millions) et de fromage (+10,5 millions de francs), alors que les livraisons de soupes et de bouillons régressaient de 2,0 millions de francs.

Répartition géographique (cf. tableau III)

A l'importation, plus des trois quarts de la majoration ad valorem s'expliquent par les achats effectués dans les États membres de l'OCDE (+612,8 millions de francs). Les fournitures de la CEE ont augmenté de 448,4 millions de francs, avant tout grâce aux arrivages

Importation

Tableau I

	Valeur, en millions de francs		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
	juin 1977	janv.-juin 1977	Valeur		Indice des valeurs moyennes	
			juin 1977	janv.-juin 1977	juin 1977	janv.-juin 1977
Produits agricoles et sylvicoles	561,4	2891,3	30,7	19,5	21,4	15,3
dont:						
Matières de base	77,4	400,6	13,2	0,3	17,3	15,7
Denrées alimentaires	370,0	1838,6	35,3	23,9	25,2	17,0
Tabacs bruts	20,3	109,6	37,2	33,9	15,7	18,1
Boissons	43,5	232,8	25,5	10,7	12,9	9,0
Produits sylvicoles	38,4	200,7	27,9	35,9	9,6	10,1
Produits énergétiques	433,4	1885,5	18,8	8,8	4,3	2,9
dont:						
Huiles brutes, distillats	418,9	1797,4	18,7	8,9	4,5	3,1
Textiles et habillement	311,0	2079,0	7,0	11,1	13,2	10,0
dont:						
Matières textiles	41,3	249,0	- 2,7	1,3	11,3	13,3
Fils	26,2	146,0	15,4	18,5	7,8	5,7
Tissus	42,8	234,5	7,1	6,4	15,7	10,9
Habillement et lingerie	115,7	919,8	5,1	13,1	13,0	11,6
Chaussures	26,2	211,0	- 6,3	16,4	24,1	9,2
Papier et ouvrages en papier	127,8	715,2	10,5	7,4	5,1	- 0,2
dont:						
Matières de base	24,6	121,4	17,9	15,6	- 4,6	- 7,2
Papiers et cartons	49,0	269,9	0	0,5	4,1	- 1,5
Livres, journaux, revues	35,5	207,1	32,8	8,1	10,0	5,7
Cuir, caoutchouc, plastique	134,8	725,0	26,1	24,9	6,4	7,3
dont:						
Peaux et cuirs	32,5	177,2	15,0	22,6	14,2	15,4
Caoutchouc	39,4	209,2	31,9	27,6	2,8	3,0
Ouvrages en plastique	62,9	338,6	29,0	24,5	5,2	6,2
Produits chimiques	425,6	2391,4	14,5	16,2	6,2	2,5
dont:						
Substances de base, composés	260,0	1464,2	9,0	11,6	5,1	1,4
Produits pharmaceutiques	38,8	240,3	22,6	20,0	9,0	7,0
Matériel de construction, céramique, verre	72,8	369,7	22,1	19,6	12,0	5,2
Métaux, ouvrages en métaux	373,4	2018,6	26,9	28,0	4,6	4,8
dont:						
Fer et acier	155,2	833,0	23,1	23,1	- 5,1	0,2
Métaux non ferreux	72,5	392,1	27,2	40,8	13,3	12,3
Ouvrages en métaux	145,6	793,5	31,2	27,5	11,9	6,4
Machines	533,5	2899,6	24,3	19,6	11,8	6,7
dont:						
Machines non électriques	275,4	1466,5	19,6	17,1	14,4	8,5
Machines, appareils électriques	258,1	1433,1	29,8	22,3	9,0	4,9
Véhicules	360,5	1996,9	28,1	22,2	10,0	2,5
dont:						
Voitures de tourisme	220,7	1286,0	18,5	27,1	4,6	3,4
Autocars, camions	49,7	276,8	0	- 3,9	6,5	1,5
Avions	36,2	157,0	194,0	- 6,8	55,5	- 7,1
Instruments, horlogerie	393,1	2564,1	71,9	55,3	9,3	24,0
dont:						
Instruments optiques	35,2	188,0	28,2	19,9	14,7	5,1
Appareils mécaniques de précision	38,6	207,5	39,5	24,6	14,4	5,0
Métaux précieux industriels	205,5	1552,2	75,7	57,1	0,7	34,9
Bijouterie, ouvrages métaux précieux	84,7	464,8	179,8	138,0	42,3	17,5
Autres produits divers	135,8	726,5	30,9	17,7	19,5	19,5
dont:						
Mobilier, petite ébénisterie	52,5	301,0	26,3	22,8	13,1	9,0

Exportation de nos principales industries

Tableau II

	Valeur, en millions de francs		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
	juin 1977	janv.-juin 1977	Valeur		Indice des valeurs moyennes	
			juin 1977	janv.-juin 1977	juin 1977	janv.-juin 1977
Industrie métallurgique	1876,6	10147,9	16,6	10,7	5,2	2,8
dont:						
Machines non électriques	749,9	4028,8	10,0	2,2	3,7	1,8
Machines et appareils électriques	345,3	1938,2	21,8	17,1	10,4	1,1
Instr. d'optique, appareils de méc. de précision	120,1	619,9	18,8	7,8	- 0,9	12,7
Horlogerie	300,4	1541,8	18,2	12,3	0,3	0,1
Aluminium	42,1	244,6	38,5	43,5	11,6	15,5
Ouvrages en métaux	202,3	1071,7	29,1	21,8	11,2	3,0
Industrie chimique	736,1	4273,7	8,2	5,6	- 1,7	0,4
dont:						
Matières colorantes, etc.	142,3	751,2	5,5	- 5,5	3,2	4,5
Produits pharmaceutiques	165,7	962,5	13,3	11,4	- 8,1	5,6
Cosmétiques et parfumerie	6,8	40,8	18,7	22,8	- 14,1	- 17,1
Produits chimiques, autres	421,3	2519,2	7,1	7,0	- 0,6	- 2,5
Textiles et habillement	240,8	1509,8	5,1	7,3	4,5	2,3
dont:						
Fibres chimiques	6,2	44,2	- 4,8	- 7,8	0,9	1,4
Fils de fibres chimiques	41,6	250,6	- 9,8	- 7,3	- 3,8	- 4,3
Tissus de fibres chimiques	22,3	126,1	- 0,6	- 10,7	4,3	0
Tissus de soie	1,6	10,2	18,4	19,8	- 9,8	11,0
Fils de laine	4,0	29,4	- 5,5	12,6	6,1	7,0
Tissus de laine	8,2	36,1	41,9	43,2	7,9	6,6
Fils de coton	15,2	99,3	4,3	15,7	20,0	22,3
Tissus de coton	27,3	207,8	1,5	24,3	8,2	5,3
Broderies	14,7	90,4	- 4,0	4,7	9,4	0,6
Tapis et couvre-parquets textiles	4,1	25,7	- 18,6	- 1,9	13,2	2,5
Bonneterie	24,5	156,4	13,5	10,7	16,5	3,4
Habillement et confection	23,2	163,2	40,6	21,2	7,8	5,4
Chaussures	10,5	70,1	- 22,8	2,5	- 10,3	1,8
Denrées alimentaires et tabacs	153,8	748,3	37,3	20,3	5,8	0,5
dont:						
Fromage	41,3	223,6	34,1	13,5	.	.
Lait conservé, farines pour enfants	3,4	18,6	78,9	43,1	.	.
Chocolat	7,9	50,8	14,5	33,7	.	.
Soupes, bouillons	10,2	58,1	- 16,4	2,7	.	.
Tabacs manufacturés	41,5	147,9	65,3	20,5	2,2	2,4
Livres, journaux	19,5	109,7	21,7	7,1	- 11,5	- 3,6

de la République fédérale d'Allemagne (+149,1 millions), de Grande-Bretagne (+112,7 millions), d'Italie (+78,3 millions), des Pays-Bas et de l'Union belgo-luxembourgeoise. L'intensification du ravitaillement dans l'AELE (+50,3 millions) tient aux envois de l'Autriche (+22,6 millions), de la Suède et de la Finlande. Les approvisionnements dans les pays extra-européens de l'OCDE se sont aussi nettement amplifiés (+122,6 millions), mais notamment aux Etats-Unis d'Amérique (+70,2 millions) et au Japon (+37,2 millions). Les entrées en provenance des Etats non membres de l'OCDE surpassent de 173,8 millions de francs la valeur notée un an auparavant. Les livraisons des pays en voie de développement se sont tout spécialement renforcées (+114,5 millions). On enregistre en premier lieu un accroissement des acquisitions dans les Emirats arabes (+37,8 millions), au Panama et en Angola. Les achats dans les pays à économie planifiée ont marqué une augmentation de 43,9 millions de francs due essentiellement aux arrivages d'Union soviétique (+38,6 millions de francs).

L'exportation vers les Etats de l'OCDE s'est renforcée de 338,8 millions de francs en l'espace d'un an. La progression des envois à destination des Communautés européennes (+201,0 millions de francs) provient notamment des livraisons à l'Italie (+67,8 millions), à la France (+57,8 millions), à la République fédérale d'Allemagne, à la Grande-Bretagne et à l'Union belgo-luxembourgeoise. L'ampleur prise par les expéditions vers l'Association de libre-échange (+59,7 millions) et les pays extra-européens de l'OCDE (+47,6 millions) tient respectivement à l'élargissement des débouchés en Autriche (+53,2 millions) et aux Etats-Unis d'Amérique (+48,5 millions).

Les livraisons aux Etats non membres de l'OCDE se sont renforcées de 298,4 millions de francs, principalement grâce à la demande des pays en voie de développement (+275,2 millions). Les ventes à l'Arabie Saoudite dépassent en particulier le montant atteint un an auparavant (+38,2 millions), tout comme celles à Israël, à l'Algérie, au Venezuela, à l'Iran et à la Yougoslavie. Les sorties destinées aux pays à économie planifiée se sont amplifiées de 30,6 millions de francs.

Un déficit de la balance commerciale de 640,7 millions de francs, supérieur de 274,0 millions ou de 74,7% à celui de juin 1976, résulte des échanges de marchandises avec les Etats de l'OCDE. Le solde passif qui s'alourdit de plus de deux cinquièmes dans le commerce avec la CEE (+247,4 millions de francs) s'est monté à 832,4 millions de francs. Simultanément, le trafic avec les pays extra-européens de l'OCDE, encore actif il y a un an (62,6 millions), est devenu passif (12,4 millions), alors que l'excédent d'exportation se renforce d'un dixième environ (+9,4 millions) avec l'AELE pour s'élever à 108,6 millions de francs. Le trafic commercial avec les Etats non membres de l'OCDE a bouclé avec un solde positif de 494,5 millions de francs (+124,6 millions ou 33,7%). Avec les pays en voie de développement, l'actif s'est intensifié de 160,7 millions ou de 50,3% et a atteint 480,0 millions de francs, tandis que le surplus d'exportation diminuait de 13,3 millions ou de 52,2% avec les pays à économie planifiée pour se fixer à 12,2 millions de francs.

Commerce extérieur par régions économiques¹

Tableau III

	Valeurs absolues, en millions de fr.		Valeurs absolues, en millions de fr.		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
	Importation		Exportation		Importation		Exportation	
	juin 1977	janv.-juin 1977	juin 1977	janv.-juin 1977	juin 1977	janv.-juin 1977	juin 1977	janv.-juin 1977
O.C.D.E. - Total	3262,3	18150,5	2621,6	14611,8	23,1	19,5	14,8	12,7
- O.C.D.E. - Europe	2828,7	15870,1	2200,4	12453,0	21,0	18,5	15,3	13,6
- C.E.E.	2482,0	14039,9	1649,6	9443,9	22,0	19,6	13,9	14,9
Allemagne (R.F.)	1008,1	5810,5	546,0	3268,1	17,4	17,2	5,9	16,3
France	470,1	2682,0	364,8	1918,6	1,8	10,1	18,8	10,5
Italie	377,0	2016,8	278,1	1675,3	26,2	17,6	32,2	26,7
Pays-Bas	167,2	773,8	100,5	585,5	50,4	16,7	1,3	13,9
Belgique-Luxembourg	154,8	842,3	105,5	537,0	38,5	39,0	27,3	9,2
Grande-Bretagne	263,6	1679,6	204,9	1143,0	74,7	47,3	15,4	9,3
Danemark	34,4	198,6	44,3	278,8	0,9	8,6	-10,5	3,0
Irlande	6,8	36,2	5,5	37,6	13,3	1,1	-15,4	42,4
- A.E.L.E.	297,4	1544,9	406,0	2258,0	20,4	13,1	17,2	9,6
Autriche	139,6	782,2	209,0	1092,8	19,3	11,8	34,1	16,9
Norvège	21,5	105,1	45,1	266,2	23,6	32,9	27,0	17,6
Suède	91,7	459,6	86,1	520,7	22,4	9,0	0,7	1,5
Portugal	14,1	72,7	35,8	198,1	9,3	16,9	-3,5	6,3
Finlande	26,8	109,7	28,5	174,1	76,3	22,6	-9,2	-9,8
Islande	3,6	15,5	1,5	6,0	-62,9	7,6	50,0	1,7
- autres pays	49,3	285,4	144,7	751,2	-14,7	-1,6	26,7	9,5
- O.C.D.E. - Pays extra-européens	433,6	2280,3	421,2	2158,8	39,4	27,0	12,7	8,0
U.S.A.	275,3	1434,0	255,2	1295,1	34,2	16,7	23,5	9,0
Canada	31,9	127,0	44,5	197,5	104,5	39,1	-1,8	0,7
Japon	117,3	647,7	93,5	476,4	46,4	52,3	10,5	6,6
Australie/Nouvelle-Zélande	9,3	71,6	28,1	189,8	-9,7	41,5	-24,3	12,6
Pays non-O.C.D.E.	600,8	3112,1	1095,3	5797,0	40,7	32,1	37,4	20,1
- en voie de développement	407,0	2376,9	887,0	4570,2	39,1	38,6	45,0	27,4
dont: O.P.E.P.	130,9	698,1	353,7	1701,2	41,8	32,9	67,2	34,2
- à économie planifiée ¹	169,4	668,4	181,6	1064,2	35,0	9,9	20,3	1,1
- en Europe	159,3	617,3	158,7	974,8	36,9	10,4	11,8	1,9
- en Asie	10,1	51,1	23,0	89,3	9,8	4,5	152,7	-7,4
- Afrique du Sud	24,4	66,7	26,7	162,7	174,2	110,4	-21,7	-11,6
Total général	3863,1	21262,6	3716,9	20408,8	25,6	21,2	20,7	14,7

¹) Pays groupés selon «Statistiques du commerce extérieur, Série A» de l'O.C.D.E.
(Exception: dès le 1. 1. 1977, le Viêt-Nam est repris avec les pays en développement)

(2)

Die Volkswirtschaft

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt

In der Juli-Nummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» gelangt als Leitartikel der Beitrag «Neuberechnung regionaler Volksinkommen» von Prof. Dr. G. Fischer und lic. oec. K. Altarmatt, Schweizerisches Institut für Auswertungswissenschaften, Struktur- und Marktforschung an der Hochschule St. Gallen, zur Veröffentlichung.

Neben der «Kurzen Übersicht» mit einer Zusammenfassung der wichtigsten neuen Wirtschaftsdaten enthält diese Ausgabe folgende Beiträge:

Bevölkerungsprojektionen für die Schweiz, 1976-2006

Mit dieser Studie veröffentlicht das Eidgenössische Statistische Amt eine Schätzung über die mutmassliche Entwicklung der Wohnbevölkerung in der Schweiz für die kommenden 30 Jahre. In 3 Varianten, denen unterschiedliche Annahmen zugrundegelegt worden sind, wird die Einwohnerzahl für das Jahr 2006 auf 6 184 000 (Variante I), 6 492 000 (Variante II) bzw. 6 538 000 (Variante III) geschätzt.

Die Variante III wird als die Wahrscheinlichste beurteilt. Nach ihr würde die Entwicklung der Einwohnerzahl uneinheitlich verlaufen: in den kommenden 5 Jahren dürfte die Bevölkerungszahl von 6 333 000 um 83 000 Personen auf 6 250 000 zurückgehen. Der heutige Stand wird erst im Jahre 1990 wieder erreicht sein.

Im Verlauf der kommenden 30 Jahre wird der Altersaufbau der Wohnbevölkerung bedeutende Änderungen erfahren. Der Anteil der Jungen wird abnehmen, während er für die ältere Generation kontinuierlich zunehmen wird. Die Überalterung der Wohnbevölkerung wird sich somit akzentuieren.

Entwicklung der Auftragsgänge, der Auftragsbestände und der Umsätze in der Industrie, 1. Quartal 1977

In der Industrie verzeichnete der Auftragsgang im 1. Quartal 1977 gegenüber dem Vorquartal eine leichte Abschwächung, während er knapp 4% über dem entsprechenden Quartal des Vorjahres lag. Der Auftragsbestand weist gegenüber dem Vorquartal eine unbedeutende Abnahme um 1% und gegenüber dem Vorjahresquartal um 4% auf. Der Umsatz liegt um 9% unter demjenigen des Vorquartals, hingegen weist er im Vorjahresvergleich eine Zunahme um 8% auf.

Industrielle Betriebe

Die Zahl der industriellen Betriebe im Sinne von Art. 5 des Arbeitsgesetzes ist im 2. Quartal 1977 um 36 auf 9462 gesunken. Einem Zuwachs von 29 den Sondervorschriften neu unterstellten Betrieben steht ein Abgang von 65 bisherigen industriellen Betrieben gegenüber.

Im 2. Quartal 1977 wurden 424 Planvorlagen für industrielle Betriebe begutachtet, d. h. 7,9% mehr als im entsprechenden Vorjahresquartal. In 167 Planvorlagen werden industrielle Neu- und Erweiterungsbauten mit einem Raumbauvolumen von 1,608 Mio m³ vorgesehen; verglichen mit den Zahlen des Vorjahresquartals ist die Zahl dieser Planvorlagen um 45,2%, das geplante Raumbauvolumen um 102,5% gestiegen.

Ergebnisse der eidgenössischen repräsentativen Viehzählung vom 21. April 1977

Anlässlich der repräsentativen Viehzählung vom April 1977 hat man eine leichte Abnahme des Kuhbestandes gegenüber dem Vorjahr festgestellt, während der Rindviehbestand im ganzen keine Veränderung aufweist. Eine Abnahme wurde auch beim Pferde- und Schafbestand sowie beim Total der Leghühner registriert. Bei den Schweine- und Masthühnerbeständen ist ein gewisser Zuwachs zu verzeichnen.

Ergebnisse der Strassen- und Kategorienrechnung für das Jahr 1975

Der Strassenrechnung ist zu entnehmen, dass die gesamten Aufwendungen der öffentlichen Hand für das Strassenwesen im Jahre 1975 den Betrag von 3701 Mio Franken erreichten und damit gegenüber dem Vorjahr um 84 Mio Franken zugenommen haben. Für die Nationalstrassen wurden 1257 Mio Franken, für die Kantonsstrassen 1139 Mio Franken und für die Gemeindestrassen 1305 Mio Franken ausgegeben. Das dem Motorfahrzeugverkehr zugängliche öffentliche Strassennetz betrug Ende 1975 total 62 144 km. Nach dem Rückschlag im Vorjahr verlief die Entwicklung bei den Einnahmen wieder günstiger, da sich die Erhöhung des Treibstoffzollschlages im Berichtsjahr erstmals voll auswirkte. Die zurechenbaren Gesamteinnahmen betrugen im Jahre 1975 2638 Mio Franken oder 252 Mio Franken mehr als im Vorjahr. Die Gegenüberstellung der anrechenbaren Einnahmen zu den Gesamtkosten ergibt in der Kapitalrechnung einen Eigenwirtschaftlichkeitsgrad von 93,7%; er hat sich damit gegenüber dem Vorjahr um 1,3% vermindert. In der Ausgabenrechnung erhöhte sich der Deckungsgrad dagegen von 65,6% auf 68,8%. Der Grund der Verbesserung liegt in den höheren Einnahmen. Seit 1959 sind für Neubauten, Verbesserungen und Ausbau des schweizerischen Strassennetzes 28 Milliarden Franken investiert und 10,5 Milliarden Franken für den Unterhalt ausgegeben worden.

Die Gliederung der in der Strassenrechnung ausgewiesenen Kosten und Erträge nach den Fahrzeugkategorien (Kategorienrechnung) zeigt, dass in der Kapitalrechnung die Eigenwirtschaftlichkeitsgrade der einzelnen Fahrzeugarten entsprechend dem neuerlichen Absinken des globalen Satzes ebenfalls zurückgingen. Dabei fiel die Abnahme bei den leichten Fahrzeugen mit lediglich 0,4% etwas geringer aus als bei den schweren Wagen (-3%). Bei der Ausgabenrechnung erfuhr die Deckungsgrade - analog dem globalen Satz - bei den Personen- und Lieferwagen eine deutliche Verbesserung um 5 bis 8%, wogegen sie bei den privaten Cars und bei den Lastwagen um 2%, bei den Sattelschleppern jedoch nur um 0,8% höher ausfielen als im Vorjahr.

Tourismus in der Schweiz im Winterhalbjahr 1976/77

Der hotelorientierte Fremdenverkehr im Wintersemester 1976/77 stand im Zeichen einer Wiederbelebung der Nachfrage. Der in den beiden letzten Wintern deutlich zurückgegangene Binnenverkehr war im Winterhalbjahr 1976/77 um 3% umfangreicher als 1975/76 und die Frequenz ausländischer Gäste nahm zum erstenmal seit dem Winter 1972/73 wieder zu.

Bundessubventionen 1976

Wie bereits in den Vorjahren nahmen die Ausgaben für Bundesbeiträge auch 1976 überdurchschnittlich zu, betrug doch deren Wachstumsrate 28%, während sich die Gesamtausgaben lediglich um 17,1% erhöhten. Von der gesamten Ausgabensteigerung von 2319 Mio Franken entfielen 1227 Mio Franken auf die Bundesbeiträge. Das Subventionswesen hat sich damit real erneut stark ausgeweitet.

Im weiteren erscheinen in diesem Heft die Beiträge «Allgemeinverbindlich erklärte Gesamtarbeitsverträge» und «Tourismus im Kanton Graubünden im Jahre 1976».

Der Statistische Anhang enthält die monatlichen Tabellen über Bevölkerungsbewegung, Ganzarbeitslose und offene Stellen, Teilarbeitslose und Ausfallstunden, Preise und Preisindizes, die Wohnbautätigkeit in den Städten sowie eine Tabelle der Ganzarbeitslosen von Ende April 1977 in der Gliederung nach Altersstufen, Kantonen, Berufsgruppen und Geschlecht.

Dem Juli-Heft beigelegt wird die Mitteilung Nr. 247 der Kommission für Konjunkturfragen:

Ertragsbilanz der Schweiz im Jahre 1976

Die Ertragsbilanz schloss im Jahre 1976 mit einem Aktivsaldo von 8740 Mio Franken ab, gegenüber einem solchen von 6680 Mio Franken im Vorjahr. Der Überschuss der Leistungsbilanz erhöhte sich um 1760 Mio Franken auf 10 230 Mio Franken. Gleichzeitig bildete sich der Passivsaldo der Bilanz der einseitigen Übertragungen gegenüber 1975 um 300 Mio Franken auf 1490 Mio Franken zurück.

Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt. Bestellungen sind zu richten an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Abonnementspreise: Inland jährlich Fr. 48.-
Ausland jährlich Fr. 56.-

Mobil Oil Holdings S.A., Luxemburg
4 3/4 % Anleihe 1965-80 von Sfr. 45 000 000
 (Valoren-Nr. 592 848)

Die obenerwähnte Anleihe wird von der Schuldnerin in Uebereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen vorzeitig auf den

15. Oktober 1977 zu 100%

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlöscht jede Verzinsung dieser Obligationen. Vom 15. Oktober 1977 an können daher die Titel samt den nicht verfallenen Coupons per 15. Oktober 1978 & ff. bei sämtlichen schweizerischen Sitzen, Niederlassungen und Agenturen der nachstehend aufgeführten Banken zur Rückzahlung eingereicht werden.

Schweizerischer Bankverein	
Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG	Schweizerische Volksbank
Vereinigung der Genter Privatbankiers	A. Sarasin & Cie.
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Im Juli 1977

S.I. Versoix-Mont-Blanc-Lac-Un

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui sera tenue le lundi 15 août 1977, à 16 h., dans les bureaux de la Banque de Dépôts, 94, rue du Rhône, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1976.
4. Affectation du solde du compte pertes et profits.
5. Décharge au conseil d'administration de sa gestion et aux contrôleurs des comptes de leur mandat.
6. Nomination des contrôleurs des comptes pour l'exercice 1977.
7. Divers.
8. Approbation du procès-verbal de la présente assemblée.

Les comptes de pertes et profits et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion sont tenus à la disposition des actionnaires auprès de la Banque de Dépôts, où ceux-ci pourront les consulter.

Le conseil d'administration

S.I. Versoix-Mont-Blanc-Lac-Deux

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui sera tenue le lundi 15 août 1977, à 16 h. 30, dans les bureaux de la Banque de Dépôts, 94, rue du Rhône, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1976.
4. Affectation du solde du compte pertes et profits.
5. Décharge au conseil d'administration de sa gestion et aux contrôleurs des comptes de leur mandat.
6. Nomination des contrôleurs des comptes pour l'exercice 1977.
7. Divers.
8. Approbation du procès-verbal de la présente assemblée.

Les comptes de pertes et profits et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion sont tenus à la disposition des actionnaires auprès de la Banque de Dépôts, où ceux-ci pourront les consulter.

Le conseil d'administration

AMIANTUS AG, Niederurnen

Einladung zur 53. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 4. August 1977, 10 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Niederurnen GL.

Tagesordnung:

1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung.
2. Abnahme der Jahresrechnung, des dazugehörigen Geschäftsberichtes der Verwaltung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1976.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht 1976, die Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1976, die Bilanz per 31. Dezember 1976 sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns, ferner der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitze der Gesellschaft gegen Aktienaussweis auf.

Niederurnen, den 20. Juli 1977

Der Verwaltungsrat

Pirelli S.p.A.

Avis de dividende

La société a mis en paiement en Italie le dividende pour l'exercice 1976, soit Lit. 80.- brut par action, net Lit. 56.-.

En conséquence, le coupon N° 18 des certificats au porteur mis en circulation par la Société Nominée de Genève est payable dès le 20 juillet 1977 aux guichets de Messieurs Hentsch & Cie, de Messieurs Ferrier Lullin & Cie, de Messieurs Lombard, Odier & Cie et de Messieurs Pictet & Cie, à Genève, sans formalités, à raison de fr. 0,146 net par action.

Genève, le 20 juillet 1977

Société Nominée de Genève

Konsument und Detailhandel

Mit diesem Sonderheft veröffentlicht die Eidgenössische Kommission für Konsumentenfragen eine Untersuchung, die sich mit der Entwicklung der Detailhandelsformen und den Auswirkungen auf die Einkaufsmöglichkeiten der Konsumenten befasst.

Die Entwicklung im Detailhandel, sichtbar in neuen Verkaufsförmern und dem Verschwinden kleinerer Betriebe, namentlich im Lebensmittelhandel, hat Auswirkungen auf die Versorgungsstruktur der Konsumenten und führt zu geänderten Einkaufsgewohnheiten. Der Bericht der Kommission tritt auf den Strukturwandel in der Warenvermittlung und die bestimmenden Faktoren Kaufkraft der Konsumenten, Konkurrenz im Detailhandel und Entwicklung der Ladenzahl ein. Er analysiert den Konsumenten in der Vielfalt des Angebotes, sein Einkaufsverhalten und seine Ansprüche an das Angebot, den Preis, die Einkaufsmöglichkeiten und die Verkaufszeiten. Die Kommission zieht Schlüsse, formuliert Zielvorstellungen und nennt zur Sicherstellung genügender Einkaufsmöglichkeiten in Betracht zu ziehende Massnahmen.

Der Preis des Hefes beträgt Fr. 5.-.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung auf das Postcheckkonto 30-520 beim Schweizerischen Handelsamtsblatt Bern bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

NON PAGANO?

Rivolgetevi alla

AMSIKO INCASSI

Lugano (Via Ferri 3)
Tel. 091 51 85 06

«REBUMA-REBUILT»

NCR-Buchungsautomaten

- mit 4-25 Zählwerken
- auch mit elektr. Kontoblatt-Einzug
VERKAUF - MIETE - LEASING

Organisation, Garantie und Service sind selbstverständlich. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

Rebuma Suter AG, 8045 Zürich
Uetlibergstrasse 350, Telefon 01 / 33 66 36
Seit 1941 DIREKTIMPORT aus USA!

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»